

月二日第13/92/M號法令第二條第一款的規定，作出本批示。

一、委任呂紅替代蘇添平以兼任方式擔任澳門投資發展股份有限公司董事會主席。

二、委任戴建業以兼任方式擔任澳門投資發展股份有限公司董事。

三、本批示自二零一六年四月五日起生效。

二零一六年三月十八日

經濟財政司司長 梁維特

第 58/2016 號經濟財政司司長批示

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第110/2014號行政命令所授予的權限，以及第15/2009號法律第五條和第26/2009號行政法規第九條的規定，作出本批示。

一、以定期委任方式委任劉偉明為經濟局副局長，自二零一六年四月五日起為期一年。

二、以附件形式公佈委任理由及獲委任人的學歷及專業簡歷。

二零一六年三月二十一日

經濟財政司司長 梁維特

附件

委任劉偉明擔任經濟局副局長的理由如下：

——職位出缺；

——劉偉明的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任經濟局副局長一職。

學歷

1998	廣州中山大學公共行政碩士；
1988	澳門東亞大學工商管理學士。

n.º 116/2014, e nos termos previstos no n.º 1 do artigo 2.º do Decreto-Lei n.º 13/92/M, de 2 de Março, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

1. É nomeada como presidente do Conselho de Administração da Macau Investimento e Desenvolvimento, S.A. Lu Hong, em regime de acumulação de funções, em substituição de Sou Tim Peng.

2. É nomeado como administrador do Conselho de Administração da Macau Investimento e Desenvolvimento, S.A. Tai Kin Ip, em regime de acumulação de funções.

3. O presente despacho entra em vigor no dia 5 de Abril de 2016.

18 de Março de 2016.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Leong Vai Tac*.

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 58/2016

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da competência delegada pela Ordem Executiva n.º 110/2014, do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009, bem como do artigo 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

1. É nomeado, em comissão de serviço, pelo período de um ano, subdirector da Direcção dos Serviços de Economia, Lau Wai Meng, com efeitos a partir de 5 de Abril de 2016.

2. É publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado.

21 de Março de 2016.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Leong Vai Tac*.

ANEXO

Fundamentos da nomeação de Lau Wai Meng para o cargo de subdirector da Direcção dos Serviços de Economia:

— Vacatura do cargo;

— Possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo por parte de Lau Wai Meng, que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

Curriculum académico:

1998	Mestrado em Administração Pública, pela Universidade de Sun Yat-Sem, em Guangzhou;
1988	Licenciado em Gestão de Empresas, pela Universidade da Ásia Oriental de Macau.

專業簡歷

2013至今	勞工事務局副局長；
2011—2013	人力資源辦公室副主任；
2007—2011	審計署審計局副局長；
2000—2007	審計署高級技術員、審計師及高級審計師；
1995—2000	財政局高級技術員，期間亦擔任職業稅評稅委員會主席（1998）、職業稅複評委員會委員（1998—1999）、所得補充稅評稅委員會委員（1999）、會計暨核數師註冊委員會委員（1997—1999）及核數師暨會計師註冊委員會委員（1999—2000）；
1990—1995	統計暨普查局統計技術員及高級技術員。

Currículo profissional:

2013 até à presente data	Subdirector da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais;
2011—2013	Coordenador-adjunto do Gabinete para os Recursos Humanos;
2007—2011	Subdirector dos Serviços de Auditoria do Commissariado da Auditoria;
2000—2007	Técnico superior, auditor e auditor superior do Commissariado da Auditoria;
1995—2000	Técnico superior da Direcção dos Serviços de Finanças, tendo desempenhado ainda funções como presidente das Comissões de Fixação do Imposto Profissional (1998); vogal das Comissões de Revisão do Imposto Profissional (1998-1999); vogal das Comissões de Fixação do Imposto Complementar de Rendimentos (1999); membro da Comissão de Inscrição de Contabilistas e Auditores (1997-1999), e membro da Comissão de Registo dos Auditores e dos Contabilistas (1999-2000);
1990—1995	Técnico de estatística e técnico superior da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos.

批 示 摘 錄

摘錄自行政長官於二零一六年三月二十一日作出的批示：

蘇添平——根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第十六條第一款（二）項的規定，應利害關係人的申請，其擔任經濟局局長的定期委任，由二零一六年四月五日起終止。

二零一六年三月二十一日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 陸潔嫻

Extracto de despacho

Por despacho de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 21 de Março de 2016:

Sou Tim Peng — cessa, a requerimento do interessado, a comissão de serviço, como director da Direcção dos Serviços de Economia, nos termos do artigo 16.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), a partir de 5 de Abril de 2016.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 21 de Março de 2016. — A Chefe do Gabinete, Lok Kit Sim.